

# Pomai Bóh!

Cíklo 28.  
8. oktobra.



Lětník 1.  
1891.

## Serebiske njedželske Łapjenka.

Wudawaju šo kózdu šobotu w Szmolerjez knihiczsichčeřni w Budyschinje a šu tam doſtač ſa ſchtwórtlětnu pſchedpłatu 40 np.

### 20. njedžela po ſwj. Trojizn.

Mat. 22, 2: Njebjeske kraleſtwo je podobne kralej, kij ſwojemu ſynej kwaſ hotowaſche.

W Božim kraleſtwo je pſchezo kwaſ. Bóh a ſwét, Khrystuš a člowjestwo, njebjeſa a ſemja dýrbitej ſo ſe ſobu ſlubicz a ſwérowac̄. Tón Knjes chze kózdu duſchu dom wjescz do njebjekho ujewjeſzinoweho domu. Kraſna hoſćina je Boža klužba ſ modlitwu a ſ kherluſchom, ſe klo- wom a ſe ſakramentom; woſadni ſu ezi hoſczo w ſezenju, předař je tón woſoc̄, kotrejž do Božeho doma woła. To je duchowneho ſaſtojnſtwo a powołanie, ſo je družba Bo- žeje hnady a ſwój hłóz ſběhnje w Božim domje a w člowi- ſkich domach, ſo we wjeſelu a ſrudobje, tež w ſmijertnej hodžinje kſcheczijanam bliſko ſteji a hiſheče pſchi rowje ſ jehnječowemu kwaſej woła.

Kwaſ je najrjeſche ſnamjo Božeho kraleſtwo, wěrny wobras bójſkeho živjenja. „Ta potajnoſcž je wulká”, praji ſwj. Pawoł junu, hdzejž wón mandželſtwo ſ luboſežu bjes Khrystuſom a woſadu pſchiruna. Kunje tak mohlo ſo wot naſcheho ſezenja prajiež, hdzejž Bože kraleſtwo ſo ſ kwaſom pſchiruna. Połny doſtat̄ je w mandželſtwoje kaž w Božim kraleſtwo; luboſez mózniſcha dýzli ſmijercz pſche- czechnje wobaj ſwiaſkaj živjenja. We wodac̄u hréchow, w živjenju a ſbóžnoſcež ſo ſlub Božeho kraleſtwo wob- ſamknje. „Ja chzu ſ tobu ſlub ſežiniež do wěczno- ſcze; ja chzu ſlub ſežiniež w prawdoſczi a ſudze- nju, w hnadi a ſmilnoſczi. Haj, we wérje chzu ja ſ tobu ſlub ſežiniež, a ty budzesch teho Knjesa pſnac̄. W tym ſamym ežaſu chzu ja, praji tón

Knjes, wuſłyſhеcz; ja chzu njebjeſa wuſłyſhеcz, a njebjo budže ſemju wuſłyſhеcz.” (Hosea 2,19—21.) Njebjo wuſłyſhi ſemju, hdzejž prawe modlitwy a proſtyň ſ hļubokoscze ſ Božemu trónej ſo ſběhnja. Duž praschej ſo, ſpěwaza čzlowiſka duſcha, na czo twoje ſedženje a po- žadanje dže. Je ſwětny lóscht, hara ſemſkeje wjeſeloſcze, do kotrejž ſo czižnycž chyl? Je-li to twoje pſcheče a ſedženje, dha mózech pſchi motatym khelichu hordoscze ſnadž junu hodžinu (ſchtundu) ſwonkowneho wužiwanja namakac̄, ale wěrny poſko njepſchiūdže do twojeje wutroby; njebjo eze njewuſłyſhi. Abo je-li wjeſele na pjenjeſach, lóscht na ſamženju a kuble, žadanje domy a pola na kupowac̄, dha ſnadž twoje žadanje ſo ezi dopjelni; ale mera w nim njenamakac̄; njebjo eze njewuſłyſhi. Šswjate njebjo jeno wuſłyſhi ſwjate pſhecza ſemje. Ale hdzejž je to twojeje duſche požadanje a twoje myſlenje wo dnjo a w noz̄y, fakt by mohlo ſo ſbóžny ſežiniež, tudž w nadžiji, tam we wi- dženju; potom wuſłyſhi njebjo ſemju. Dýrbi ſo pak prawje modlicž, wericž, bědziež. Šaložk twojeje nadžije dýrbi twjerdże ſtejecž, a tutón ſaložk je ta hnada twojeho Boha. Majprjódžy tón Knjes ſ tobu ſlub ſežini w praw- doſczi a ſudženju. Dýrbisich ſpōſnac̄, ſo pſched Božim woblicžom žadyn žiwý prawy njeje. Potom tón Knjes ſ tobu ſlub ſežini w hnadi a ſmilnoſczi. To je tón twjerdy grunt, Boža wótzna wutroba. We wérje chze tón Knjes ſ tobu ſlub ſežiniež. Teho dla dýrbisich wérnu mēcž, žiwu njehablažu wérnu do hnady Božej w Khrystuſu Jeſuſu, potom ſy ty Boža ſlubjena njewjeſta a wot njeho wuſwoleny. Šsy ty wuſwoleny, luby kſcheczijano? Na tute praschenje dýrbisich wěſte wotmolwjenje mēcž. Staraj

żo wo njo czaž žiwjenja s bojosežu a se rženjom a tola tež s khróblōsežu a s dowěrjenjom! Pschetož wjele je jich powołanych, ale mało je wuswołenych!

## Rosdželene pucze.

po němčim Jana Biedricha.

### II. stav.

Wo wózny bě ſo po ſkónczonym ſhowanju jara pscheměni. Běchu-li pschipołdnju haſhy kaž morme byłe, tak ſo běchu jeno tam a ſem někotre hraſaze džeczi widžecz, dha běchu nět ſczežki połne ſo domoj wróczazých, kiz wózſje po ſwojim pucža czahachu, bur pschemýſlo, ſak wjele dale bě jeho njedželske dželo pſchinjeſlo, ale tež miersatn ſo ſa wuschomaj drapajo, hdźz na dwojaku miſdu ſpomni, fotruž mējesche ſa poł dženiske dželo placziež; dželaczerio wježeli dla ſwojego ſałku, ale roſnjemdrjeni na dželo, dla fotrehož dyrbjachu ſwój ſamky dom ſakomdziež a fotrež bě jim nuſny a derje ſałkužený czaž wofſchewjenja pſchirótschiſlo — a bjes nimi wſchitkimi namaka ſo tež jedyn abo drugi, fotrehož jeho ſwědominje khostaſche dla wotſwjeczenja teho dnja, wo fotrymž tón Anjes praji: „Tón ſedmy džen je ſhabat teho Anjesa, twojego Boha, na fotrymž njedyrbisich žane dželo dželaczerio, ani ty, ani twoj ſhy, ani twoja džowka, ani twoj wotroček, ani twoja ſlužomna džowka, ani twoj ſkót, ani zuſomnik, kiz w twojich wrotach je“. A prawy mér w wutrobie njeměſche nichtón. Hdźz paſ cžrjódka młodych ludži czechnesche, tam bě lute harowanje a ſmiecze — wſchaf pacholjo lacznoscž ſobu pſchinjeſechu, fotruž cžyžchu na wježorje doſpekoſiež, a wſchaf holzy na to ſo ſpuschczachu, ſo budže dženž hospoſa woſko ſaczinicz, tdyž hodzinu dleje přejcz wofſtanjeja, hacž by ſo hewaſ ſtaſo. Nět dyrbjeſche ſo jenož khwatač a dželaczeriſku ſuknu ſo ſwlez a hischeze k noz̄y njedželsku draſtu phtacž, fotraž wodnjo w njedželskej Bozej ſlužbje njebe k czeſci pſchischla — „wſchaf dyrbimy tež njedžecz, ſo je njedžela“, tak reſeſche tam a ſem. A jako ſo wježor hľubſcho khliesche, ſtřečesche ſo w korezmje, fotraž njebe daloko wot zytkwje, jako by w Kodezech žire pſchedſtajenje teho pſchifloma byž dyrbjalo: „hdźez naſch Boh ſebi zyřeſ ſvari, tam ſebi cžert kapalniſu pſchitvari“. Pschetož wjele tajkich korezmow ſu czertowſke khalapie, fotrež ſteja w ſlužbje hordocze tych wečzow, hordocze teho cžela a hoſartneho žiwjenja! A ſelko je tajkich korezmarijow — džakowanow Bohu njeſju wſchitzu tajzy a někotryžkuliz korezmari je czeſhny a ſprawny muž — fotſiž njeſju niežo hacž požluſhni ſlužomniſu ſleho njeptcheczel. Tajki bě tež Kodečanſki, kiz wjedžiſche pacholow k ſebi cžahnyč, ſo jemu do ſyče džechu, kaž muchi do pawcziny. Kaž ſo ſmějeſche, hdźz po tajkim wježorje někotryžkuliz ſi czeſkej hlowu a ſi proſdnej moſchnju dom džesche, ſwoje dobre pjeniſy ſa hubjeny palenz a ſa hischeze hóřſche piwo wofſtajiwſhi, a ſak by wón ſebi ſi teho ſtředominje cžinicž dyrbjalo, hdźz ſo wſchelki hřech w tajkich nozach w jeho domje ſta. Teho ſwědominje wſchaf dyrbjeſche woňemicž pſched jaſnym ſlinkom ſlěbornych toleriow, fotrež ſo w jeho kſchini kopyachu. Wón rad k ſudžom džesche, ſo dyribi tola po hosczonych žadanach cžinicž, bjes tym ſo wón pſhezo hoſeži ſi nowym žadanjam ſchězuwaſche a prawje wſcho lóſestwo a wſcho hrube njeptcziniwe waſchnje w Kodezech ſaložesche. Tutón korezmari — Barthel ſi mjenom — wjedžiſche derje, ſo ſměje tutu njedželu tež ſwoje žně. Teho dla hdźz bě lědma ſkónzo ſo ſkhwalo, ſo na wulkej rejiwanskej ſubji ſwěčesche, ſo bě jeje jaſnoſež daloko widžecz. A kaž kuntwory k ſwětkej leczo, ſak k tutej jaſnoſci Kodečanſky młodzi hólzy po cžrjódach pſchibězachu. W woknach zyrfwineho torma ſwěczachu poſlednie ſkónczne pruhi, kaž pſcheczelniwe njebeſke ſwětlo ſiwaſo, a kaž mózny porſt horje poſkaſujo — nichtón paſ na njón ſedžbowacž njechaſche — wſchaf ſwětlo ſi korezmu ſwětliſho ſo ſwěčesche a laczymu wofſchewjenje a rejiwanje lubjeſche. Šaſko by ſo ſi tym potrjeboſež ſi Bohu ſtvořenje cžlowiſkeje wutroby ſpoſoſicž moſla! Ale je wſchaf pſhezo tak: ſchtóz khléb teho žiwjenja w nanowym domje ſaprěwa, tón bórſy ſa ſkodžiſnami pſchima, fotrež zuſba jemu dawa. Bórſy bě tež harowaze towarſtwo ſhromadžene a jako bě potom jedyn ſi hólzow „pſchipadnje“ někotre holzy trjechil, fotrež běchu rad jeho pſcheproſchenje do korezmu pſchijale, ſo bórſy tež něchtó namaka, kiz možesche na harmoniž hračz a na ſubji ſo reje ſapocžachu, bjes tym ſo ſo wokoło wſchelakich blidow hračzy ſhromadžichu. A bórſy bě wſcho połne dyma a kura a pſches wocžinjene wólna ſo wuliwaſche cžerwiena jaſnoſež do cžym a wſchelakich džiwič hloſow ſo w dalokoſeži ſklyſhesche.

Tola wostajmy město, hdźez ſo njedželskemu wotſwjeczenju, fotrež bě zyly džen traſo, na wježorje hischeze króna ſtaſesche.

Delskach w Reichartowym domje bě ſo wježorne žohnowanje ſpěwaſo; wotroček, cžichi, ſkweru ſzlowej, kiz hijo wjele ſet na dworje ſlužesche, bě do hródze ſchol, ſlužomna džowka bě ſo na ſubju podala — a tež Ernst Brendel ſo na dompuč pſchihotowaſ. Dolho bě hischeze ſ Wilhelmom w ſkódnicy ſedžał, jemu powjedok wo ſwojich wotpoſladanjach a wo ſwojim pſchichodnym ſbožu, a pſchi tym bě ſo pſchetož na to ſzlowo dopomnicž dyrbjalo: „Cžlowjeka wutroba wumyſli ſebi pucž, ale tón Anjes wjedže ſam jeho khód“. A Reichartez nanowe poſaſanje na wjele ſrudobu bě jemu nimale kaž wěſhčenje a pſchecziwo tajkim myſlam ſběhny ſo ſaſo jeho wutroba: to njedyrbjescze, to njemóžesche, to njemědžiſche jemu Boh cžinicz. O haj, pytnu nět ſam, ſo mējesche hordu wutrobu, byrnejz ſebi ſam to njewuſnat. Wſchaf cžysche ſo jemu ſdacz, ſo by ſebi ſe ſwojej vobožnoſežu, ſwojim ſemſchihodženjom, ſwojim ſonjehanjom hřichnych wježelov někaſku ſałkužbu pſched Bohom pſchihotowaſ. Wilhelm pſcheczela hacž k wrotam pſchewodžesche a da jemu ruku, jako hawtowaza cžrjóda po haſhy pſchiběža. Prjedy wſchech druhich někotſi młodzi pacholjo, jedyn ſchwížnič ſ hroſnym wobliczom a ſ czornym wocžomaj, fotrež njemóžesche ſi ſanemu cžlowjeku do woblicza poſladačz. Haha, woſlaſche, ſaſo ſedžitaj dwaſ pobožnaj hromadže! Staj wo dnjo ſenje byloj a budžetaj nětko prawje ſzwarjecz na bjesbóžníkow. Ale wjcho derje, ſwój rjany wježor ſebi ſałkužitoj. Ernst Brendel cžysche ſo na wužměwza dacž; Wilhelm paſ jeho ruku djeržo ſi meroſi džesche: „Wostaj naju na vokoj, Glasarjez Kſcheczijano! Moj njeſhmoj nicžo ſleho cžiniſkoj. Boha ſo bojeſz a jeho kaſnje džeržecz, ſo ſluſcha wſchitkim ludžom a mój, džakowanow Bohu, hischeze ſa prožu hódne džeržimoj, rodžicž wo jeho kaſnje.“

„Haha“, ſo tón ſmějeſche, „na tebi je ſo pop ſkaſyl. Ale hdźz cžu předowanje měcz, potom móžu radscho ſemſchi hicž.“ — A ſi wótrym ſmiecžom khwatasche dale.

Teho towarſch bě jeho mlódschi bratr, Khorla Glasar, pachol wokoło 16 abo 17 ſet ſtarý, ſudžerjawy a cžornon ſežkaty, ſi cželom tak ſchwížnym a tak ſylnym, a ſi tak rjanym wobliczom, ſo by ſo najeřeñchi młodženž w zyłej wſhy mjenowacž móhł, jeli ſo njeby ſo w jeho zyłym waſchnju njewurjeknita hruboſež wuprajila. Na hubomaj, fotrež ſo husto ſi njehonibitaj rěči wotežinjescze, ležesche něchtó tajke njeptcziniwe a žadocžiniwe a ſi wocžow ſwěčesche ſo jemu tajki džiwi woheň, ſo možesche ſo ſi ſóhka praſicž, ſak ſi młodzej wutrobu ſteji, fotraž w nim bydli. Schtóz by jeho widžał, kaž bě runje w korezmje holzy na ſo cžahnyk, jako ſi nimi rejwascze, a ſak bě jim njepſchistojne ſzlowa do wucha woſla, ſo ſo cžerwjenachu, tón dyrbjeſche ſi nutſkownym hněwanjom na młodeho pachola hladacž. Glasarjez Khorla bě hijo po zyłej wſhy ſnath předy hacž ſchulu wovuſheži. Žadyn ſchtom w holi njebe pſchewyžſki, žana woda pſcheklubofa — Khorla pſchewinu wſchitke cžekoty, hdźz možesche ptacžkowe hněſdo wuſacž abo njebožowneho raka popadnycz. A běda ſwěrjataſ, fotrež do jeho možy padnycz. Běchu ſbožowne, hdźz bórſy ſwoje žiwjenje ſkónczichu pod cžwilemi, kajkež ſebi mój pſhezo nowe wuswoli. Wucžer mējesche ſvýdny dženit ſi nowa na njeho ſkoržicž a ſarař jeho ſe ſdychowanjom roſwucži, a hdźz jeho wobnowjenje kſcheczijanskeho ſluba pſchimido, jeho woſebje ſe ſzwjatej ſrutoſežu a ſi wutrobnaj luboſežu napominaſche, ſchtóz khróblý hólz tak ſaplaſci, ſo jemu ſa kribjetom jaſyk wuſuny. To bě najmlódschi w Glasarjez domje pſches njerouſomu macžer wot mlodoscze ſkaſeny. Žemu by prawe wježele bylo, hdźz by ſo ſi tymaj dwěmaj „ſromným“ do pukow dacž móhł, fotrež ſatraschnje hidžesche. Tola starschi vojañſchi bratr jeho wotdžerža a ſruto nanowa kaſn, ſo njeby w ſady wostaſ, jeho domoj woſlaſche, ſak ſo bě ſi hanjazym ſmiecžom ſpoſojom. Brendel paſ ſo ſi wutrobnym ruku dawanjom wot ſwojego Wilhelma dželi, kiz hischeze ſi njemit džesche: „Budž dobreje myſble; jich ſměch njeje hódny, ſo ſo na njón miersamoj.“ Tak ſo pſcheczelaj dželſchtaj a bórſy bě Reichartez dom w najhlubſchim mérje.

(Poſræzowanje.)

## Bjeſbóžnoſež ſozialdemokratije.

(Skónczenje.)

S twojego rta ſudžu ja cže! (Luk. 19, 22.)

Tež tamy ſnath anarchista Moſt pſchi wſchej ſwojej njeſkóncznej ſwobodnoſeži tola ſe ſozialdemokratami ſwiſuje. Wón, kiz běſche w lécze 1878 hischeze rěčnik we wulkej ſozialdemokratice ſhromadženje w Berlinje, kiz tehdom dwórkemu předarjej ſtöckerej napschecziwo ſtupi a „popam“ hrožaze ſzlowo pſchivoſla-

„Cžińče wasche rachnowanie s njebjieškami, wasch cžaſník je mot-  
běžal“, je jich psches měru wjele, woſebje mlodých ludži, do ſozial-  
demokratiskeho lehwa cžahnył. A hacž runje je wón pschezo dale na  
lěwizu stupił a je dołho hižo wuprajeny anarchista, tola hiſhceže  
26. januara 1890 „ſozialdemokrat“ wýſhſche piſmow wot Marxę,  
Lassalla, Liebknechta atd. tež wſchitfe piſma, wot Žana Moſta wu-  
date, ſwojim ludžom porucžuje.

Hdyž tute wuprajenja, fotrež ſmū tu podali, ſkłuſchimy, ſo ſozialdemokratam tola wjazh radžicž njemóže, tón poroč, ſo je ſozialdemokratija bjesbóžna w ſwojich wucžbach, mot ſo pokazacž. A ničtó jim měricž njebudže, hdyž woni preja, ſo ſe ſběžkarjeni w ſwjaſtu ſteja. Možno drje je, ſo wobhlađniwſkim wodžerjam ſozialdemokratow ſo tajke bjesbóžne, hróble a njeprichistojne wuprajenja njeſpodobaju, dokelž jim ſchfodža; ale wonie ſu tola ſjewjene a ſo ſe ſwěta pſchinjeſcž njemóža. Že nuſne, ſo ſo tute wuprajenja pſchezo duſe bjes ſudom roſſchérja, ſo býchu ſo tým wocži wotewriče, fotſiz hiſchcze zyku wěz na lohfe ramjo bjeru a ſebi ſozialdemokratow dla žaneho wobmyſlenja nječzinja.

Božebje ſa wojowanje, fotrež džedža ſozialdemofratojo nětfo na fraju wjescz a fotrež ſu hižo ſapocželi, ſu ſebi ſozialdemofratojo pſches tajke wuprajenja bróit ſežinili, fotraž budže ſo pſchecžiwo jim ſamym ſe wſchej mótroſcju a nadžijomnje tež ſi wulfim wuſpěhom trjebacž.

Rada nowin „do prědka”: „Wostać cze wěru na počoj!” a wuprajenje wudawarja „Barlinskich ludowych nowin”: „Hdyž ſo na kraju ſynt na njepſcheczeńtwo pſchecžiwo wěrie połoži, budže strona pſchiwišowarjow ſhubicž” — pſchepoſdže pſchiündże. Hejch-leŕſte ſeſthařne rěcže: „wěra je privatna měz” wjazy žaneje maznoſcje nimo ja. Sozialdemokratija je ſjawnje ſpóſnata ſa naſchej wěrje njepſcheczeńſku stronu, pſched fotrejž budže ſo wěrjozy krajných lud ſamknuycž.

A ſchto budže krajny Sud hiſčicje wjoz̄y c̄inic̄, na tym žaneho dwěſowanja wjoz̄y byc̄ nijemóže, hdyž je ſo jemu roſjaſniſo, ſchto „ſozialdemokratija“ wo „burach“ myſli a rěči.

„Barlinske sudowe nowiny”, tij sozialdemokratisse myšle sa-  
stupuja, ſu w ſeptembrje a oftobrje ſaúdženeho lěta wſchelafe na-  
ſtawki piſaſe, tij wo „burach” jednaju. W tutych naſtantkach ſu  
woni wěstemu Naglej ſłowo dali, ſo by ſe ſwojeho naſhonjenja  
powjedaſ a ſo wuprajíſ wo myſli: „Schto sozialdemokratojo wo  
burach myſla.” Sozialdemokratisse nowiny doſcž njeſpočinkow po-  
mjenowacž njewjedža, kotrež dyrbi bur měcž. Woni na krajnym  
ſudu ničjo dobreho ujewostaja. A to ſtawa ſo — hacž runje je  
to pſchecžiwo ſtrowemu roſomej — w tym ſamym wofomiknjenju,  
hdžež chzedža krajny ſud ſa sozialdemokratiju dobycž!

Bo myßli sozialdemokratiskego spißacjela je bur „hejchler”. Tute „hejchlerstwo, wot fotrehoż ſo wſcho cžli wſke podcziszcjuje a podrywa“, je ſałozkne ſmyßlenje, fotreż zyſe waschnje fſchęſczijan-ſkego bura wobknježi. „Ty njemóžesč, hdvž ſo burow na ſwě- domje praschesč, žaneho praweho wotmoliwjenja dostač.“ Tute „hejchlerstwo“ ſo woſebje w nabožnych wězach poſtaſuje, hdżež ſo woni jako tajžy wopofaſuja, fiž ſu jenož ſwonkownje „ſwjecži“. S tutym ſwonkownym waschnjom woni tež ſpowieđi džeja, wot fotrejež burjo žaneho poſeſchenja domoj njeſchinježu; pſchetoz „wſchitko je ſwonkowne“.

"Hdyż bur f blidej teho Ruijeſa stupi, — tak pišaju sozial-demoſtratojo wo burach — je wón wjeſteły, hdyż móže łączot spowiedźe hacj f wotkaſanju džerzecj; hdyż wón pſched zyrfvine durje stupi, je wón tola ſaſo tón starý."

Bur šo njepolépschi, wón na swoju ſtaženoſć njemýšli a nječha tež poročowaný býcž.

Bur tež žaneje ſuboſcje t wěrnoſcji nima. A runje tak ſhablaſty a njewěſty je wón tež, ſchtož „ſprawnoſć“ naſtupa. Sprawnoſć je jemu ſwenkowna wěz; hdvž to njewobfedźbowany cínicz móže, dho mieſnici na polu doſe ſuma.

Burojo bjes ſobu ſebi ſa cześcžu ſteja. „Swonkowne pſche-  
czelne waschnje je jim faž měd; woni ſebi bjes ſobu najſlepſche  
pſcheja; móža pať bjes ſobu tak tež ſažo wopomnicj, fajfi cžlowjef  
tón abo druhí wopravdże je.”

„Burjo ſu wuſměſcherjo.“ Woni drie derje wotmoſwja, hdyž ſo jich praſchesch, a hdyž prjecž džesch, hiſchcže ſ daloka ſklyſchischt, hdyž wo tym ſo ſmějo rěčja, ſchtož by f nim prajiš. Woni ſebi myſla, ſo maja wſchitzu ſudí o tajke tupe wuſchi. Faž woni ſami,

W czyste tutej nowin ſo bur jaſo hļupr̄ wopisuje. W nich ſo n. pſch. piſche: „Bola bura ſo tamna džiwna hļupoſc̄ poſasuje, fotraž w tym wobſteji, ſo cžlowjek njemóže nětežiſche podawſi, fotrež

że wokół niego stawaju, prawie sapscijecz a roszudzicz. Tak bur „faż ślepy psches żimjenje” stupa a je „froczel po froczieli ſebi a drugim wobcežnoſcž”.

Dale rěfa: „Bur c̄juc̄ja wo p̄scheßwědc̄enju nima; wón nje-  
mě, řehto to je, hdyž je c̄jlowjet p̄scheßwědc̄eny.“

Sfóncežnje ſo bur wobraſuje, jaſo by w najwjetſchej nječiſtoſcji žiwu být, jaſo by pod pſchifrycžom ſwonkowneho dobreho waſchnja najwjetſche njeſſutki potajnje muwiedł.

Raf sozialdemokratojo nasci burski stan wo hańbieja, dyrbjeli wschitzy burjo szkłyskhecz. A hdys potom sozialdemokratyczny sawiedniżny psczinińdu do burskich wośadów, so byclu tam swoje shromadźisny dżerželi, potom njech bo też bur jako tón wopokaſuje, fiz wę, schto ma wo tajkich ludżoch dżeržecz a fiz jim napškheczimostupi a na jich bladu njepoſlucha.

Hladajcze s̄o sozialdemokratow, tij drje s̄ lischcze ſtimi  
ſlowami s̄o t̄ wam pſchiblizuju, tij paſ ſu ſnutschach torhaze  
wjeliſti. A ſo woni na fraj pſchińcž chzedža, to woni ſjawnje wu-  
praja; ſudži na fraju ſawjeſcž, to je nadawſ, fotryž maja ſa pſchi-  
dod we wocžomaj; duž fedžbuicže ſwěru, budžcze hotowi  
wojowacž ſa ſwiate pokłady ſwojeje wěry a ſwojego  
ſboža.

Robota.

Njehodži šo přečž, so w naschim čašu wulka njespokojnoſćž w ſudu teži. Ničtó njeje ſe ſwojim położenjom ſpokojoſm. Kóždy ſebi myſli, ſo ma ſo ſlě na ſwěcze, pſchetož wón njehlada niže, ale pſchezo wysche ſebje, wón njeſpomina abo njewě abo njecha wjedžecž, tak w ſanidžených čaſbach bě, a tak czežko ſo naſchi wótzojo hiſhče pſched 60 abo 70 lětami mějachu. Ta jo wěm, ja ſyti jo widžał. Ta čzu tu jenož na jene, na robotu w Sſerbach ſpomnicž. Bur dyrbjeſche lěto wot lěta wotrocžka a ſpſchah konjow abo wołow, ſahrodnik džowku abo wotrocžka knyežkej džeržecž; tucži mějachu tam kóždziečki dželawý džení na robotu jecž abo hicž a darmo knyeže pola, ſufi, hath, hdnyž ſo wobſhywachu, wobdžemoſacž. A khežkarjo mějachu w žnjeníſkim čaſu pak 12 pak 20 pak 24 dnjow robotu. Nóžde ranje abo wjecžor pſchiúdže ſchoſar abo hejtman kaſacž, hacž ma bur wós abo pluh abo bróny, a ſahrodnik, hacž ma ſopacž, mothyku abo hrabje atd. ſobu bracž. A w ſymje mějachu robocženjo knyeſowe žita mlóčječž abo knyeže rybų do měſtow woſycež atd. To bě jena roboſta. Druha bě ta, ſo dyrbjachu na Michała wſchitzu młodži hólzy a wſchitke młode holzy na knyeži dwór pſchińcž, hdjež mějachu ſo do rjada ſeſtupacž. Nětko ſebi ſchoſar a hejtman tych wubraſchtaj, kiz mějachu na nowe lěto na knyeži dwór na ſlužbu pſchicžahnycež. Potom hafle ſmědžachu ſebi burja ſwoju czeledž pſchistajecž. A kajka wulka mſda ſo na dworje placžesche! Džowka dosta poldra tolerja a wotrocžk tſi tolerje na lěto a kóždy týdžení poſruti czorneho khlěba, kotryž ničtó jěſcž njemóžesche. S wjetſcha ſebi jón doma ſa lěpſchi wuměniſhu, a knyeži khlěb tam potom ſkót doſtawasche. Holzy dyrbjachu n. pſch. wſchě hrromadže w kruwařni na wýběkoviſazej tak imenowanej „kruwiazej flētzu“ nozowacž, ſchtož bě tola jara woſidne. Teho dla ſamožicži\* starschi pytachu pola knyeſtwa ſwoje džowki wot tajfeje ſlužby wukupiečž, ſchtož ſo, faž ſo dopomnju, pſches mojeho nana, kiz bě w Tradowje ſ rychtarjom, Tradowskej Boſlenkež rjanej Hanzy poradži, ſo njetrjebasche na woſudnu flētku poſtupicž. Tajke něhdusche wobſtejnoscze ſu mi ſnajome ſ Deberž a Tradowa, ſotrejž wſy jenemu knyeſtu ſluſcheschtej, ſe Skassowa, Lubhoschcža, Zitra atd. Szlobodni wot wſchitkých tychle robotow běchu klójchtyrſzy podanjo. — Schto dha bych u naſchi nětežiſhi hospodarjo a czeſadniſy prajili, hdý bych u ſo tajke čaſy ſažo wróczile? A cžomu dha po tajkim ta njeſpokojnoſćž, ſawiſtnoſćž a njewěra? Hdnyž budže mjes ludom ſažo wjazh ſpoſojnoſćze, ſwěry a wěry knyežicž, budže tež ſažo rjenscho a ſbožowniſcho na ſwěcze. Žan Meldá.

\* Schto pak bě w tehdyšchim časlu samozitoscj? Hdijž robocjanska burjska domjaza džomka pschi ženitwje wot swojeju starscheju pol sta toler a fruwu ſobu doſta, bě to samozita, hdijž pak sto toler a dwě fruwje ſobu doſta, bě to bohata njewjesta. A džensja, hdjež ſu roboch ſběhnjene? —

**Juriij Emmerich a ſwiaty row w Shorjelu.** Psihi wjedzornym Shorjelskim boſu tam, hdzej droha do Niſteje wjedze, namaka ſo jedyn ſ najdžiwniſchich pomnifow stareje pobožnoſcje, ſławne a woprawdze tež w ſwoim waſchnju jenicze pſchedſtajenje ſwiateho rowa w Jeruſalemie po mjeniſchej mérje. Ge ſałoženjom tuteho ſwiateho rowa ma ſo taf: „W 15. ſetſtottfu bě w Shorjelu žimy knies Juriij Emmerich, ſyn bohateje a woſebneje měſchczansſeje

szwójb. W jego narođym domje, kij bě tehdy s měschčanostu (bürgermeister) kęzjateho města, bě jara pobožne a czechne živjenje, ale na szwojich wjele puczowanach naukny Žurij Lohle waschnie a ryceriske sadzerzenje. Žonam a knieznjam bě wón wožebje straschny, pschetož wón bě rjany po schtalczi a móžesche jara derje a hladzy rěczeč. S tajimi kumischtami njebě jemu czeško, wutrobu czechneje knieznhy s mjenom Benigny Horschelez fabludzicž a ju wieje njewinoſcz sjebač. Zeje nan, kij bě se ſukelnikom, žadasche, so by Emmerich ſo ſ jeho džowku woženil a ju ſažo k czechci pschi-njebl, ale Emmerichez horda szwojba njechasche nicžo wo tym wiedzeč. Tole wohanibjenje roshněwa zyky ſtam ſukelnikarjow a da hido dawno wulkemu hidzenju pschecziwo hordym ſchlachtam we nim roſcz. Nastachu ſběžki. Zyrkej pak khostasche hréchnika psches naſladzenje pokutu, kotaž ſo Emmerichowemu žadanju po woſolo-čohanju derje lubiesche, ſasache jemu puczowanje do Jerusalemskich ſwiatych městow, kotrež wón tež w lécze 1465 nastupi, psches czož ſo domjozych ſběžkow ſminy. Bě pak jena w Šhorjelzu, kotrež bě dželenje wot Emmericha jara czeške, to bě mloda a rjana wudowa s mjenom Agneta Fingerina, kotaž hido dawno ſkrađu Emmericha lubowasche. Tola luboſez wě ſebi pomhač. Wona, ſo do minicha pschewobleskawſhi, ſa nim puczowanche. Emmerich njebě mało pschekhwatany, hdyž ſo jedyn džen ſuzu mnich czechnej pschisamky, kotaž jeho na jene dobo s mjenom mjenowasche. Wona woſkhowa na zyky puczowanju ſwoju mnichowsku draſtu, tak ſo nichto njephny, ſo bě žona. Pucz džesche psches horu Sinai a psches arabisku puſčinu. W Jerusalemje ſpōſna Emmerich ſzwojemu wulkemu ſpodžiwanju, ſo ma ležomnoſcz woſolo ſwiateho rova a druhich ſwiatych městow džiwnu podobnoſcz na mjenowane ſtrony poſla Šhorjelza, a wón woſjamky hido tehdý, ſwiaty rov w ſwojim nanowym měſeče twarieč. Emmerich doby ſebi w Jerusalemje wulku czechč, pschetož tam jeho rycerja ſwiateho rova ſejzinichu.

Sso do Šhorjelza wrózniwſhi, hdyž běchu na předawſche ſwady ſabyli, poſwjeczi ſo zyle ſhromadnemu lepschemu tuteho města, kotrež ſebi jeho w lécze 1483 ſa měschčanostu woſwoli. W lécze 1476 pak poda ſo druhí ras do Jerusalema. Tón ras ſo pschisamky czechnej ſakſkho wójwody Albrechta Wutrobiteho a wsa dla ſwojeho twara molerja a twarskeho niſchtra ſobu, kotaž dýrbjeſtaj jemu ſwiaty rov woſtržowacž. Druhi ras ſo wrózniwſhi ſapocža wón twar, kajkij ſo hiſhce dženža widži. Ze wjele pjenes placił, ale Emmerich móžesche to wuwjeſeč. Bě tak bohaty, ſo jeho Luther Šhorjelſkeho ſrala mjenowasche a lud jeho ſa ſkoto-činjerja džerjeſche. Woſhedeſche město Schönberg a 17 wžow woſolo Šhorjelza, bjes nimi wjele ryceriskich ſubkow. W měſeče ſluſhesche jemu ſydom domow. Město je wón jara kruče woſknjeſi, pschetož ſo powjeda, ſo je ras měschčana woſprawicž dał jeno teho dla, dokež bě ſo w woſroczenym kožuchu ſe ſwojej žonu a ſe ſwojimi džecžimi do kupjelov podač, ſo by ſebi ſ nimi žort cžinił. (Pſchecziwo pschewobleskanju Agneth Fingerineje pak njebě tak fruth.) Tež ſo powjeda, ſo je ſwojeho ſahrodnika woſjeſnycž dał, dokež je woſpadneny ſad jědł.

**Kyrie eleison.** Šsmý naſhim ſubym czecharjam psched ſrótikm wo ſlowje hallelujah w naſchej liturgiji powjedali. Chzemý dženž jim ſrótke powuczenje dacž wo druhim liturgiskim ſpěwanju, mjenujz w ſlowje: Kyrie eleison. Kyrie eleison je tež prawje biblieſke ſlowo a je ſ grichiske ſczeče ſlowate. Keka pak do naſcheje ſczeče pschelozene: Kneže, ſmil ſo. W ſtarym a w nowym ſakonju namaka ſo tónle hloſ wo pomož. (Pſ. 51, 3. 123, 8. Mat. 9, 27. 15, 22. 17, 15. 20, 30.) W japoſchtoſkem czaſu hido trjebasche ſo tole ſdychowanje k trojeniczkemu Bohu: Kyrie eleison — Kryſtſcze eleison — Kyrie eleison! w Božich ſlužbach. Maj-priedy ſo hromadže ſe ſhromadnej zyrfwinej modlitwu abo ſ litauju ſpěwasche, hdyž woſada kóždu jenotliwu wot duchowneho ſpěwanu proſtwu ſe ſwojim Kyrie eleison woſtwjerdzi, kotrež waschnie mamy hiſhce dženža na pokutnych dnjach. Zyrkej je grichiske ſlowo woſkhowača, runje kaž hebrejske hamien (ſawérnie), hofianah (Kneže, pomhač nam) a hallelujah (ſhwalcze teho Kneje), ſo by zyle kſcheczijanſtwo wſchech ſetſtatkow a ſrajow ſebi ſwojeje jednoth wěſte woſtało a w někotrych ſlowach ſo k Bohu w přenjotnych ſczezech woſalo, w kotrež je ſw. Duch najpriedy ſczečal. Wone poſkaſuja na historiju a ſandzenoſcz zyrfwie a poſběhuja poſlada k traſnemu czaſej, hdyž budže ſmeſchenje ſczečow kaž wſcho hubenſtwo hrécha pschedacž a dobyčerska zyrkej w jenej ſczeči ſpěvacž:

ſhwalba a czechč a mudroſcz a džak a móz a ſylnoscž budž naſchemu Bohu wot wěčnoſcze do wěčnoſcze. Hamjen.

Hido jow delkach ſo ſetkaju ſtam na Kryſtuſowym czele pschi wſchej wſchelakoscži ſzvojeje krajeje a maczérneje rěče w ſhromadnym roſymjenju tych ſlowow, ſo kotrež je ſo Izraelſki lud w Mojsaſowym a Davidowym czaſu a pschi Anjelovym ſiewjenju ſi modlenjom, ſhwalenjom a wuſnawaniem k Bohu wobročaſ.

S miſionarjowej žonu pschińdze psched ſrótikm kſcheczena indiſka žona, kotaž móžesche jeno ſwoju rěč, do Barlina. Pscheczelniſa miſionſta da jej Božu martru ſe ſlowami: Žiſu (Jesu) — Hallelujah! — Hamjen. Duž ſo jažne wóczko w brunym wobliczu zwęczeſche. Indiſka a němka kſcheczijanka běſtej ſebi roſymilej.

**A potom?** Ř staremu Philippej ſo Neri pschińdze junu wieſkely mloženž a praji: „Wjeſel ſo ſo mnu, luby starý nano! Něk mam ſredki, ſo móžu woſoku ſchulu woſptacž a prawiſnik (wuczeny prawow) byč. Někto je moje ſbože hotowe.“

„Derje, moj ſyño“, džesche tón starý. „Někto budžesč ty ſa-ſoczeč ſilnje wuknycž, tola — ſhoto potom?“

„Sa tsi lét ſwoje pruhowanje woſteju a wěſče ſi czechču ſo ſ wyſokeje ſchule wrózju, a moje powołanie naſlupju.“

„A potom?“

„Potom ſo woženju, a ſwoje džecži tak woſzahnu, ſo móže něſto ſ nich byč.“

„A potom?“

„Potom ſo na woſpočink podam, budu ſo nad ſbožu ſwio-ſich džecži wjeſelicž, jich luboſez wužicž a ſměju ſbožowny wječor ſiženja.“

„A potom?“

„Nó, pschezo njemóžem na ſwěče woſtacž a hdyž byčimy móhli, to dobre bylo njeby, — potom wſchak, potom — dýrbju wumrjecž!“

„A potom?“ ſo pobožny ſchědžiwo dale woſrascha, mloženža ſa ružy pschimyňwſhi jemu do woſzow poſlada: „Mój ſyño, a potom?“

Duž mloženž woſlēnž a ſapocža tſhepotacž a ſyly jemu ſo woſzow běžachu. „Mój džak, luby starý nano“, wón ſkonečnje praji, „ja ſym najwažniſche ſabył — ſo je člowiekej poſtajene junu wumrjecž, potom pak to ſuđenje! Ale wot dženžniſcheho dňa chzu ſebi najpriedy na najwažniſche myſlicž a poſledni a najwyſchſhi ſonc mojeho ſiženja najpriedy a pschi wſtěm we woſzomaj měč.“ A mloženž džerjeſch: ſwoje ſlowo. Duž móžesche tež w nowym, Bohu ſwječenym ſiženju we wjeſeſej na-điji na to: a potom, ſhoto ſa njebo nicžo žaſtneho wjozy nje-mjeſeſche, ſebi myſlicž.

Ludwik ſo pschimjenom „ſwiaty“, franzowſki král, praji: „Trojake woſkrepjenje, kotrež je ſo mi w ſwiatej kſcheczenizy doſtało, je mi wjozy hódne hacž kralowſka króna, kotrež někto na ſwojej hlowje noſču.“

#### 20. njeđela po ſwj. Trojizy.

Njeđela	Mateja 22, 1—14.	Ephesiskich 5, 15—21.
Pondžela	1 Samuela 16, 14—23.	2 Timotheja 2, 19—26.
Wutora	= 17, 1—19.	= 3, 1—17.
Srjeda	= 17, 20—31.	= 4, 1—8.
Schtwórk	= 17, 32—51.	Tituſa 1, 1—16.
Piatk	= 18, 1—14.	= 2, 1—15.
Sobota	= 19, 1—18.	Psalm 20.

„Pomhaſ Bóh“ je wot někta niz jenož pola kniſesow duchownych, ale tež **we wſchech pschedawřných „Sſerb. Nowin“** na wſzach a w Budyschinje doſtacž. **Na ſchitwořc ſeča** lěta placži wón **40 np., jenotliwe cziſla ſo po 4 np. pschedawaju.**